



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
16 October 2001

Original: Russian

Четвертый комитет

Краткий отчет о 4-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 9 октября 2001 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Хасми (Малайзия)

Содержание

Просьбы о заслушании

Пункт 18 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам* (*продолжение*)

Пункт 91 повестки дня: Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73 е Устава Организации Объединенных Наций* (*продолжение*)

Пункт 92 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий* (*продолжение*)

Пункт 93 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций* (*продолжение*)

Пункт 12 повестки дня: Доклад Экономического и Социального Совета* (*продолжение*)

Пункт 94 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки* (*продолжение*)

* Пункты, рассматриваемые по решению Комитета одновременно.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Просьбы о заслушании (A/C.4/56/2 и Add.1, A/C.4/56/3 и Add.1–7 и A/C.4/56/4)

1. **Председатель** привлекает внимание членов Комитета к просьбе о заслушании, содержащейся в документе A/C.4/56/2 по Гибралтару. В случае отсутствия возражений он будет считать, что Комитет решает удовлетворить эту просьбу.

2. *Решение принимается.*

3. **Председатель** говорит, что еще одна просьба о заслушании содержится в документе A/C.4/56/2/Add.1 по Гибралтару. В случае отсутствия возражений он будет считать, что Комитет решает удовлетворить эту просьбу.

4. *Решение принимается.*

5. **Председатель** привлекает внимание к восьми просьбам о заслушании, содержащимся в документах A/C.4/56/3 и Add.1–7 по Западной Сахаре. В случае отсутствия возражений он будет считать, что Комитет решает удовлетворить эти просьбы.

6. *Решение принимается.*

7. **Председатель** привлекает внимание к просьбе о заслушании, содержащейся в документе A/C.4/56/4 по вопросу о малых территориях. В случае отсутствия возражений он будет считать, что Комитет решает удовлетворить эту просьбу.

8. *Решение принимается.*

Пункт 18 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (*продолжение*) (A/56/23 (часть II), главы VI, IX–XI, A/56/23 (часть III), глава XIII (D–F, H), A/56/1 и Corr.1, A/56/159, S/2001/148, S/2001/398, S/2001/613)

Пункт 91 повестки дня: Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций (*продолжение*) (A/56/23 (часть II), глава VIII, A/56/23 (часть III), глава XIII (A), A/56/67)

Пункт 92 повестки дня: Экономическая и иная деятельность, которая затрагивает интересы народов самоуправляющихся территорий (*продолжение*) (A/56/23 (часть II), глава V, A/56/23 (часть III), глава XIII (B))

Пункт 93 повестки дня: Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (*продолжение*) (A/56/23 (часть II), глава VII, A/56/23 (часть III), глава XIII (C), A/56/65, A/C.4/56/CRP.1)

Пункт 12 повестки дня: Доклад Экономического и Социального Совета (*продолжение*) (A/56/3)

Пункт 94 повестки дня: Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (*продолжение*) (A/56/88)

9. **Г-н Шэн** (Китай) говорит, что с момента своего создания Организация Объединенных Наций выполняет важную задачу по содействию многим колониальным странам и народам в осуществлении их права на самоопределение и в борьбе за обретение независимости. В этом отношении были достигнуты удовлетворительные результаты. Прежде всего следует отметить принятую Генеральной Ассамблеей в 1960 году историческую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, которая существенно ускорила процесс деколонизации во всем мире. Активное участие большого числа получивших недавно независимость стран в решении международных вопросов в значительной мере способствовало также укреплению универсального характера Организации Объединенных Наций. Вместе с тем сегодня, когда человечество вступило в новое тысячелетие, процесс деколонизации еще не завершен, а цели, поставленные Декларацией, остаются невыполненными. Принятая Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят пятой сессии резолюция об объявлении второго Международного десятилетия за искоренение колониализма в полной мере демонстрирует общую приверженность всех государств-членов делу полной ликвидации колониализма.

10. Задача всех государств-членов заключается в том, чтобы придавать важное значение интересам народов самоуправляющихся территорий и содействовать им в осуществлении их неотъемлемого права на самоопределение на основе Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, а также в достижении цели полной ликвидации колониализма на земле. Оратор призывает все управляющие державы более эффективно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и населением самоуправляющихся территорий, с тем чтобы создать новые условия для народов самоуправляющихся территорий в осуществлении их права на самоопределение.

11. Китай надеется, что управляющие державы наладят более тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, в полной мере обеспечат понимание населением самоуправляющихся территорий своих прав и будут своевременно представлять необходимую информацию для этих целей и принимать выездные миссии Организации Объединенных Наций на территориях, находящихся под их управлением. Сегодня большинство самоуправляющихся территорий — это небольшие территории, имеющие весьма слабый потенциал в плане развития. В этой связи Китай призывает управляющие державы принять эффективные меры для достижения должным образом сбалансированного развития общества, экономики, культуры и образования на этих территориях, обеспечив при этом защиту природных и людских ресурсов.

12. **Г-н Баали** (Алжир), выразив признательность Председателю и членам Бюро Специального комитета по деколонизации за их усилия по содействию достижению целей первого Международного десятилетия за искоренение колониализма, отмечает, что, несмотря на достигнутые в ходе десятилетия успехи, в мире до сих пор сохраняются последние оплоты колониализма. В результате совместных действий Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства еще 10 лет назад был согласован План урегулирования в Западной Сахаре, остающейся последней из самоуправляющихся территорий в Африке.

Процесс реализации этого Плана был долгим и непростым, однако к 1997 году большинство проблем было преодолено благодаря усилиям Личного посланника Генерального секретаря г-на Джеймса Бейкера.

13. К сожалению, этот процесс неожиданно зашел в тупик вследствие вышедшей из-под контроля процедуры подачи апелляций. В ответ на занятую Секретариатом Организации Объединенных Наций двусмысленную позицию Фронт ПОЛИСАРИО отверг предложенный им план политического решения на основе так называемой автономии. Одновременно Совет Безопасности в своей резолюции 1359 (2001) от 29 июня 2001 года высказался в поддержку дальнейших усилий по осуществлению Плана урегулирования в целях проведения свободного и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары.

14. По мнению Алжира, так называемый проект Рамочного соглашения никоим образом не может служить основой для прочного и справедливого урегулирования вопроса о Западной Сахаре. Единственной согласованной обеими сторонами основой по-прежнему остается План урегулирования, пользующийся поддержкой всего международного сообщества. Такое урегулирование основывалось бы на принципах международного права и позволило бы сахарскому народу свободно определить свое будущее путем проведения референдума по вопросу о самоопределении.

15. **Г-н Моллахосейни** (Исламская Республика Иран) отмечает, что в начале второго Международного десятилетия за искоренение колониализма важно подчеркнуть ведущую политическую роль Организации Объединенных Наций в поддержку процесса деколонизации. Осуществление Плана действий Десятилетия будет способствовать выполнению обязательств в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и завершению процесса деколонизации и осуществления права на самоопределение народов сохраняющихся самоуправляющихся территорий. Этот процесс должен основываться на свободном волеизъявлении населения соответствующих территорий согласно положениям Устава Организации Объединенных Наций. Специальный комитет по деколонизации сыграл решающую роль

в обеспечении деколонизации 60 бывших самоуправляющихся территорий со времени принятия в 1960 году Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. По мнению Ирана, в своей дальнейшей деятельности он должен руководствоваться необходимостью сотрудничества с управляющими державами, направления периодических выездных миссий в самоуправляющиеся территории, ознакомления с пожеланиями и устремлениями народов этих территорий и представления Организации Объединенных Наций соответствующей информации на основании статьи 73 *e* и Устава Организации Объединенных Наций. Вместе с другими членами международного сообщества Иран неизменно поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций в области деколонизации и в качестве одного из членов Специального комитета по деколонизации готов и впредь выполнять возложенные на него задачи в рамках этой деятельности.

16. **Г-н Фу Шянь Пяу** (Сингапур), отмечая проделанную Комитетом важную работу со времени принятия в 1960 году Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, благодаря чему свыше 85 миллионов человек получили независимость, заявляет, что многое еще предстоит сделать для окончательного преодоления колониального наследия. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый в ходе первого Международного десятилетия за искоренение колониализма, до сих пор сохраняется 17 самоуправляющихся территорий, и Организации Объединенных Наций следует удвоить свои усилия с тем, чтобы они добились самоопределения в ходе начавшегося второго Десятилетия. Сингапuru хорошо известны те сложные проблемы, которые встают перед малыми территориями в процессе перехода к независимости, и по этой причине он призывает Организацию Объединенных Наций оказывать им поддержку на всех этапах процесса деколонизации. В свою очередь, Специальному комитету следует продолжать работу по обновлению плана действий, содержащегося в докладе Генерального секретаря о втором Десятилетии, и активизировать сотрудничество с управляющими державами.

17. Происходящая в мире революция в области информационных технологий открывает новые

возможности в плане обмена информацией и опытом и выработки соответствующих стратегий, в том числе с помощью Интернета, обладающего богатейшими ресурсами, которые могут оказаться полезными для территорий, стремящихся к самоопределению. Однако большинство таких территорий не располагает даже элементарной инфраструктурой, необходимой для доступа к Интернету и использования его возможностей в полной мере. Сингапур готов поделиться своим собственным опытом в области информационной технологии с другими развивающимися странами в целях развития их людских ресурсов, что крайне необходимо для экономического и социального прогресса. Несмотря на отдельные неудачи, процесс самоопределения заметно продвинулся вперед, и в ходе начавшегося второго Международного десятилетия по искоренению колониализма необходимо удвоить усилия для того, чтобы обеспечить полную реализацию политических, экономических и социальных возможностей остающихся самоуправляющихся территорий.

18. **Г-н Бакониариву** (Мадагаскар) выражает признательность Специальному комитету за его доклад, содержащийся в документе A/56/23 и посвященный достижению стоящей перед Комитетом благородной цели ликвидации колониализма. Обсуждение вопросов, касающихся деколонизации, происходит через год после принятия Генеральной Ассамблеей Декларации тысячелетия, в которой руководители стран мира вновь подтвердили свою решимость поддерживать идеалы свободы и справедливости и уважать право на самоопределение народов, все еще находящихся под колониальным господством и иностранной оккупацией. В этой связи в ходе нынешней сессии Организации Объединенных Наций следует вновь заявить о своей неизменной позиции по вопросу о деколонизации остающихся самоуправляющихся территорий.

19. Права человека начинаются с независимости, и борьба за независимость является по существу борьбой за права человека. В этой связи Мадагаскар поддерживает принятую 6 апреля 2001 года Комиссией по правам человека резолюцию по вопросу о Западной Сахаре, в которой подтверждается необходимость проведения референдума по вопросу о самоопределении народа этой территории. В целях поиска справедливого и

прочного урегулирования конфликта в Западной Сахаре международное сообщество и Генеральная Ассамблея выступают за строгое осуществление Плана урегулирования, согласованного обеими сторонами в конфликте. В осуществлении несамоуправляющимися территориями своего неотъемлемого права на самоопределение неocenимую роль играет помощь со стороны Генеральной Ассамблеи, о чем убедительно свидетельствует успешная организация всенародного опроса населения Восточного Тимора в 1999 году. Приветствуя усилия, предпринятые Специальным комитетом в ходе завершившегося Десятилетия за искоренение колониализма, необходимо развернуть еще более активные и решительные усилия в области деколонизации в ходе начавшегося нового Десятилетия.

20. **Г-н Ононье** (Нигерия) говорит, что его страна поддерживает принципы самоопределения, закрепленные в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и присоединяется к тому настоятельному призыву, с которым Генеральная Ассамблея обратилась в своей резолюции 55/139 от 8 декабря 2000 года ко всем государствам активизировать их усилия в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций в целях обеспечения полного и эффективного осуществления этой декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций. Нигерия выступает в поддержку мер, принимаемых Организацией Объединенных Наций с целью обеспечить обретение независимости остающимися 17 несамоуправляемыми территориями, и призывает международное сообщество, особенно управляющие державы, ускорить этот процесс.

21. Необходимо активизировать усилия, направленные на решение этой проблемы посредством проведения во всех территориях референдума, с тем чтобы предоставить их жителям возможность самим определить свое политическое будущее. Что касается Западной Сахары, то заинтересованным сторонам необходимо соблюдать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в частности резолюцию 55/141 от 8 декабря 2000 года, и добиваться скорейшего проведения такого референдума. Нигерия призывает усилить меры по

расширению оказываемой этим территориям помощи в распространении информации о процессе деколонизации и предоставлении гражданам этих территорий стипендий для получения образования.

22. **Г-н Анджаба** (Намибия) обращает особое внимание на положение в Западной Сахаре и выражает глубокое разочарование в связи с последними событиями, касающимися вопроса о деколонизации этой последней несамоуправляющейся территории в Африке. Серьезную озабоченность у его делегации вызывает выдвинутое недавно предложение о так называемом «Рамочном соглашении о статусе Западной Сахары». Этот документ не предусматривает предоставления народу Западной Сахары возможности осуществить свое право на самоопределение и вообще отходит от принципов Организации Объединенных Наций в отношении деколонизации. Следует отметить, что в июне этого года Совет Безопасности не поддержал это предложение, а заявил о своей всесторонней поддержке усилий, предпринимаемых в настоящее время Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) в целях осуществления Плана урегулирования и принятых сторонами соглашений о проведении свободного, честного и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары.

23. Предложенный Организацией Объединенных Наций План урегулирования для Западной Сахары остается единственным рамочным механизмом, с которым согласились обе стороны в конфликте и который был принят Советом Безопасности в его резолюциях 658 (1990) от 27 июня 1990 года и 690 (1991) от 29 апреля 1991 года. Его главной целью является проведение свободного и честного референдума по вопросу о самоопределении без каких-либо административных или военных ограничений. В связи с этим необходимо продолжить усилия, направленные на достижение справедливого и прочного урегулирования конфликта в Западной Сахаре, и его делегация заявляет о том, что она возражает сейчас и будет возражать в дальнейшем против любых попыток отказать от Плана урегулирования, и призывает к скорейшему возобновлению усилий по его осуществлению в полном объеме. Делегация Намибии заявляет о своей поддержке усилий

Генерального секретаря и МООНРЗС, а также его Личного посланника г-на Джеймса Бейкера III, направленных на поиск истинного, справедливого и прочного решения вопроса о Западной Сахаре.

24. **Г-жа Сет** (Антигуа и Барбуда), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что в рамках Комитета по деколонизации государства — участники КАРИКОМ представленные в нем Антигуа и Барбудой, Гренадой и Сент-Люсией, продолжают сотрудничать в содействии налаживанию постоянного диалога, а также внедрять потенциально новые подходы. На региональном уровне КАРИКОМ продолжает содействовать участию самоуправляющихся территорий Карибского бассейна в региональных институтах интеграции независимо от уровня политического развития этих территорий. В чрезвычайных обстоятельствах КАРИКОМ в оперативном порядке принимает ответные меры для удовлетворения потребностей самоуправляющихся территорий, находящихся в неблагоприятных условиях в связи со стихийными бедствиями. Что касается усилий КАРИКОМ по содействию развитию соседних территорий, то необходимо ускорить работу на международном уровне. Как и прежде государства — члены КАРИКОМ утверждают, что Организация Объединенных Наций неизменно должна играть директивную роль в будущем процессе развития самоуправляющихся территорий. Успешная деколонизация более чем 80 территорий после второй мировой войны говорит об успехе глобальных усилий, направленных на обеспечение того, чтобы население этих территорий получило полное самоуправление в рамках международно признанного процесса. В Карибском бассейне результатами такой глобальной приверженности стали получение независимости, как в случае с 14 независимыми государствами — членами КАРИКОМ, формирование свободной ассоциации, как в случае с двумя странами, образовавшими ассоциацию с Нидерландами, и интеграции при наличии всех политических прав, примером чего являются заморские департаменты Франции в Карибском бассейне.

25. Такие модели самоуправления в значительной мере оказались успешными благодаря неизменной приверженности параметрам самоопределения,

принятым Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 5141 (XV). Не следует изменять международную приверженность этим принципам. Необходимо противостоять призывам легитимизировать существующие механизмы зависимости, которые являются неравными с точки зрения любых объективных критериев даже с учетом новых предложений об управлении, которые часто реализуются в одностороннем порядке в отношении многих территорий и особенно территорий в Карибском бассейне. Нет никаких оснований для того, чтобы исключить эти территории из перечня Организации Объединенных Наций до тех пор, пока они не обретут полного политического равенства.

26. Государства — члены КАРИКОМ подчеркивают, что план урегулирования положения в Западной Сахаре остается наиболее действенной основой для определения выражения воли сахарского народа. Любые альтернативные предложения должны быть взаимно согласованы обеими сторонами.

27. В предыдущих заявлениях в Четвертом комитете и на пленарных заседаниях КАРИКОМ заявляло о своей озабоченности по поводу того, что основные положения плана действий не были выполнены в течение первого международного десятилетия. В результате отсутствия реального базового анализа конституционной, политической и экономической ситуации на территориях в интересах государств-членов возник информационный дефицит в вопросах деколонизации. КАРИКОМ вновь выражает свое мнение о том, что такие анализы сложившихся на территориях условий являются крайне важными для ликвидации информационного дефицита в вопросах деколонизации.

28. Информационный дефицит в вопросах деколонизации стал очевидным на проведенной недавно Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости. В этой связи следует отметить, что, хотя в Декларации, программе действий и заявлениях, сделанных в ходе общих прений, содержались ссылки на колониализм, основной упор делался на колониализм прошлого. Созыв региональных семинаров попеременно в Карибском и Тихоокеанском регионах служит делу ликвидации

информационного пробела в вопросах деколонизации и предоставляет возможность провести оценку уникального процесса политического и социально-экономического развития этих территорий с региональной точки зрения на основе непосредственного заслушивания представителей органов управления территорий, неправительственных организаций и экспертов. КАРИКОМ подчеркивает необходимость разработки просветительских программ для общественности по вопросу о вариантах политического статуса на территориях, необходимости помощи Организации Объединенных Наций в процессе их социально-экономического развития, а также важного значения участия территорий в любых переговорах Организации Объединенных Наций об их политическом будущем. КАРИКОМ принимает к сведению создание международной группы экспертов по вопросу о самоуправлении и надеется, что в последующие месяцы и годы члены этой группы внесут действенный вклад в ее работу.

29. **Г-н Найду** (Фиджи) говорит, что уже давно являясь сторонником процесса деколонизации и получения независимости, особенно для народов Тихоокеанского региона, Фиджи вновь заявляет о своем неослабевающем интересе к сохранению прогресса в деле улучшения положения канакского народа Новой Каледонии в рамках Матиньонского соглашения и Соглашения Нумеа. Для этого политического процесса характерны условия мира и дружественного сотрудничества. В то же время оратор отмечает, что в коммюнике, принятом главами правительств на Форуме тихоокеанских островов, выражается обеспокоенность насилем в Ириан-Джае. Остающиеся самоуправляемые территории в перечне Комитета 24 — это территории, находящиеся в Тихоокеанском и Карибском регионах. Каждая из них сталкивается с препятствиями на пути к деколонизации. Индивидуальные программы работы для каждой территории могут стать идеальной согласованной основой для сторон в деле подготовки общего взаимоприемлемого пути для завершения деколонизации.

30. **Г-н Кунья да Силва** (Ангола) говорит, что Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащаяся в резолюции 1514 Генеральной Ассамблеи от

14 декабря 1960 года, явилась судьбоносным решением, касающимся принципа самоопределения. Эта декларация является основой принципа деколонизации, а право на самоопределение находится на стыке двух основополагающих концепций: государственности и демократии.

31. Ангола выражает признательность Организации Объединенных Наций за ту активную роль, которую она играет в рамках процесса самоопределения в Восточном Тиморе, который позволил тиморскому народу выбрать независимость на основе всенародного референдума, кульминацией которого стали демократические выборы. Ангола признает прогресс в процессе глобальной деколонизации, однако пока еще не достигнуты достаточно удовлетворительные результаты, чтобы считать, что колониализм почти полностью ликвидирован во всем мире. Более десяти территорий в мире все еще не обрели независимость. Необходимо, чтобы в нынешнем десятилетии Организация Объединенных Наций и международное сообщество прилагали более активные усилия в целях содействия странам и народам, все еще находящимся под колониальным игом, свободно принимать решения об их политическом будущем и стать частью сообщества наций.

32. Что касается вопроса о Западной Сахаре, то Ангола настоятельно призывает международное сообщество продолжать оказывать поддержку в реализации мирного плана, разработанного Организацией Объединенных Наций. Ангола считает, что наиболее приемлемым способом достижения мирного урегулирования конфликта в Западной Сахаре является создание для сахарского народа благоприятных условий в осуществлении его права на самоопределение на основе проведения всенародного референдума с участием международных наблюдателей.

33. **Г-н душ Сантуш** (Мозамбик), с удовлетворением отметив доклад и работу Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, говорит, что процесс деколонизации, к сожалению, пока не завершен. Самоопределение и независимость являются неотъемлемыми правами всех народов в соответствии с Уставом

Организации Объединенных Наций, резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, а также другими соответствующими нормами международного права. Провозглашение Генеральной Ассамблеей периода 2001–2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма является очевидным свидетельством осознания международным сообществом необходимости принятия решительных мер для завершения указанного процесса.

34. Мозамбик выражает признательность Генеральному секретарю за его доклад по вопросу о Западной Сахаре и одобряет предпринятые им в тесном сотрудничестве с Организацией африканского единства (ОАЕ) усилия и усилия его Личного посланника и Специального представителя по осуществлению Плана урегулирования. Вместе с тем этот План, принятый более 10 лет назад, все еще не выполнен. Еще предстоит провести референдум по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары. Несмотря на определенные успехи в деле воплощения этого Плана в жизнь и на усилия международного сообщества, а также неоднократные призывы Ассамблеи и Совета Безопасности, препятствия на пути его осуществления преодолеть не удалось. Международное сообщество должно сосредоточить свое внимание на возобновлении процесса реализации Плана посредством проведения свободного, справедливого и беспристрастного референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в качестве единственного решения, согласованного обеими сторонами и поддержанного международным сообществом. Как представляется, настало время дать Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) указание оперативно завершить процесс идентификации, что позволит провести вышеупомянутый референдум в Западной Сахаре, как это предусмотрено в докладе Генерального секретаря Совету Безопасности.

35. Делегация Мозамбика напоминает об обращенных к обеим сторонам в резолюции 55/141 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 2000 года призывах продолжать сотрудничать с Генеральным секретарем, его Личным посланником и Специальным представителем в деле

осуществления различных этапов Плана урегулирования и в преодолении сохраняющихся трудностей, а также воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать осуществление этого плана и достигнутых договоренностей относительно его воплощения в жизнь.

36. **Г-н Ванкхам** (Лаосская Народно-Демократическая Республика), присоединившись к заявлению, сделанному представителем Малайзии от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), заявляет, что принятие в 1960 году исторической Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам значительно ускорило процесс деколонизации и способствовало существенному изменению членского состава Организации Объединенных Наций, а также межгосударственных отношений. Вместе с тем, несмотря на достигнутый прогресс, цель, поставленная на предыдущее Международное десятилетие за искоренение колониализма, не была достигнута. В мире пока сохраняются 17 самоуправляющихся территорий, будущее которых не определено.

37. В этой связи следует всегда помнить о конечной цели, установленной в резолюции 46/181 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года, — освобождении мира от колониализма. В этой связи Лаосская Народно-Демократическая Республика настоятельно призывает все соответствующие стороны, включая Организацию Объединенных Наций, самоуправляющиеся территории и управляющие державы, принять соответствующие меры с целью обеспечить осуществление права на самоопределение народами самоуправляющихся территорий, поскольку принципу самоопределения всех таких территорий в соответствии с резолюциями 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи нет альтернативы. В этой связи управляющим державам следует более тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и с народами указанных территорий, с тем чтобы создать необходимые условия для осуществления права на самоопределение. В заключение оратор заявляет, что его делегация всецело поддерживает идею проведения второго Международного десятилетия за искоренение колониализма в 2001–2010 годах, и заверяет Комитет в том, что его страна будет активно участвовать в работе

Организации Объединенных Наций в этой области и поддерживать все ее соответствующие усилия.

38. **Г-н Дониги** (Папуа-Новая Гвинея) заявляет, что Специальный комитет признал, что уровень развития самоуправляющихся территорий неодинаков, а следовательно, и не может быть единой программы работы для всех территорий. Неофициальная рабочая группа по территориям Тихого океана при содействии Новой Зеландии добилась некоторого прогресса по вопросу о Токелау. Представитель Новой Зеландии выразил надежду на завершение подготовки программы работы для Токелау к концу текущего года. Делегация Папуа-Новой Гвинеи ожидает, что тесное сотрудничество с Новой Зеландией в целях завершения этой работы будет продолжаться и что такого же уровня сотрудничества удастся добиться и от других управляющих держав. Кроме того, важно, чтобы на всех этапах подготовки программы работы участвовали представители народов этих самоуправляющихся территорий. Вопрос о подготовке программы работы обсуждался с управляющими державами на неофициальном уровне. В ходе прений в Генеральной Ассамблее на прошлой сессии все управляющие державы приветствовали такой новый подход. Вместе с тем необходимо добиться прогресса, завершить подготовку программ работы и представить их на утверждение Специальному комитету.

39. Говоря о положении дел в современном мире, оратор заявляет о крайне негативном отношении его делегации к террористической деятельности, которая осуществлялась на планете в течение последнего десятилетия и кульминацией которой стали ужасные преступления против человечности, совершенные в Нью-Йорке, Вашингтоне и Пенсильвании. Терроризм не признает политических границ и имеет далеко идущие и непредсказуемые последствия, в том числе и для состояния экономики малых островных самоуправляющихся территорий. Специальный комитет уже призвал управляющие державы продолжать оказание специальной помощи этим территориям. Вместе с тем следует признать, что для их развития делается недостаточно. В этой связи необходимо призвать управляющие державы и международные учреждения системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся оказанием помощи, принять чрезвычайные меры по

удовлетворению потребностей этих территорий, поскольку их экономическое положение после недавних террористических нападений будет неуклонно ухудшаться.

40. В заключение оратор отмечает необходимость того, чтобы управляющие державы, Генеральный секретарь, различные международные организации системы Организации Объединенных Наций включили в свои доклады, которые будут представлены на следующей сессии, информацию о последствиях недавних террористических актов для экономики этих самоуправляющихся территорий, а также о мерах по устранению этих последствий. Эта информация будет необходима для того, чтобы Специальный комитет мог вынести соответствующие рекомендации Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации, а также Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии.

41. **Г-н Хаггаг** (Египет) говорит, что после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Организация Объединенных Наций добилась важных успехов в области деколонизации и осуществления народами самоуправляющихся территорий права на самоопределение. Вместе с тем, несмотря на усилия Специального комитета, не все поставленные в Декларации цели были достигнуты. В этой связи Организации Объединенных Наций следует продолжить свою работу в этой области, с тем чтобы в ходе второго Десятилетия за искоренение колониализма можно было завершить процесс деколонизации.

42. В ходе Ассамблеи тысячелетия главы государств и правительств взяли на себя обязательство активизировать усилия по достижению самоопределения колониальных стран и народов, а также народов, находящихся под иностранной оккупацией. Для этого необходимо, чтобы управляющие державы выполняли свои обязанности по Уставу Организации Объединенных Наций и сотрудничали со Специальным комитетом. Египет хотел бы выразить признательность управляющим державам, которые установили отношения конструктивного сотрудничества со Специальным комитетом, и призывает другие управляющие державы последовать их примеру. Кроме того, он обращается к управляющим державам с призывом разрешить выездным

миссиям посещать территории, находящиеся под их управлением, чтобы Организация Объединенных Наций могла из первых рук получать информацию о нуждах и чаяниях населения этих территорий. Египет также выражает надежду на то, что управляющие державы будут и далее предоставлять информацию о самоуправляющихся территориях согласно статье 73 *e* Устава Организации Объединенных Наций, а также будут уважать законные права населения самоуправляющихся территорий, включая право распоряжаться собственными природными ресурсами.

43. После создания Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) два года назад произошли важные события. Например, был проведен референдум, в ходе которого население имело возможность свободно выразить свою волю, и были учреждены демократические институты, которые в конечном итоге позволят сформировать независимое государство. Египет поддерживает усилия международного сообщества по укреплению этого процесса. Вместе с тем он хотел бы выразить признательность правительству Индонезии за содействие усилиям в этом направлении. Без его мужественного решения проведение референдума в 1999 году было бы невозможно. Кроме того, Египет будет внимательно следить за выполнением рекомендаций Генерального секретаря относительно формы и рамок международного присутствия на этой территории после истечения мандата ВАООНВТ.

44. Организация Объединенных Наций должна также продолжать работу по урегулированию конфликта в Западной Сахаре в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. В этой связи Египет внимательно следит за развитием событий и надеется, что обе стороны и далее будут сотрудничать с Генеральным секретарем, его Специальным посланником и Миссией Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), что позволит устранить препятствия, стоящие на пути решения этой проблемы

45. **Г-н Кафандо** (Буркина-Фасо) обращает внимание на то, что одним из самых продолжительных на африканском континенте является конфликт в Западной Сахаре, который стал причиной многочисленных страданий и трагедий,

разъединения семей и появления беженцев. Международному сообществу, и в первую очередь Организации Объединенных Наций, которая на протяжении многих лет пытается сблизить позиции обеих сторон, следует положить конец этому братоубийственному конфликту. Найти решение, безусловно, непросто, но каждая из сторон проявляет добрую волю, и им необходимо тщательно изучить те возможности, которые способствовали бы достижению мирного процесса. Буркина-Фасо полагает, что не стоит полностью отвергать Рамочное соглашение о статусе Западной Сахары, предложенное г-ном Джеймсом Бейкером III, поскольку оно весьма перспективно. Предоставление сахарскому населению значительной автономии может стать основой для дальнейших переговоров и не предполагает автоматического отказа от самоопределения. Необходимо поддержать Генерального секретаря в его усилиях по урегулированию этого затянувшегося конфликта и призвать стороны настойчиво продолжать диалог и стремиться к компромиссу, поскольку это является единственным средством для достижения мира.

46. **Г-н Фаль** (Сенегал) подчеркивает, что Сенегал поддерживает с Марокко давние разносторонние связи, которые на протяжении веков лишь укреплялись и расширялись. В вопросе о Западной Сахаре Сенегал полностью поддерживает позицию Марокко, которая основана на четком понимании того, что только в результате честных и доверительных переговоров может быть найдено справедливое и прочное решение этого вопроса. В этой связи делегация Сенегала приветствует усилия Генерального секретаря и его Личного посланника г-на Джеймса Бейкера III, которые сумели проявить политический прагматизм и смелость в поисках новых путей выхода из создавшейся ситуации. Рамочное соглашение, предложенное Личным посланником и поддержанное Генеральным секретарем, является основой для переговоров, и в случае его реализации позволит преодолеть те препятствия, которые мешают осуществлению Плана урегулирования. Делегация Сенегала призывает стороны продолжить переговоры на основе проекта Рамочного соглашения в качестве альтернативного пути к окончательному урегулированию вопроса о Западной Сахаре, соблюдать соглашение о прекращении огня и способствовать решению

гуманитарных вопросов в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста (МККК) без каких-либо политических условий. Сенегал надеется, что стороны проявят политическую волю и в рамках решения тройной задачи по обеспечению мира, сотрудничества и развития будут руководствоваться лишь основополагающими интересами населения Западной Сахары и стран этого региона.

47. **Г-н Беннуна** (Марокко) напоминает, что его страна последовательно демонстрирует реальную приверженность делу справедливого, устойчивого и окончательного урегулирования на основе норм международного права спора, который отравляет атмосферу в регионе Магриба во уже более четверти столетия. Этот региональный спор был искусственно навязан Марокко в тот момент, когда оно на законных основаниях возвращало под свой контроль южные провинции страны. С тех пор спор искусственно поддерживается, хотя повседневная жизнь людей на этой территории давно наладилась. Как и другие представленные в Организации Объединенных Наций государства, Королевство Марокко отстаивает свою территориальную целостность в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций. Общеизвестно, что Марокко предпринимает все возможные усилия для обеспечения стабильности и мира в Магрибе, мира, который помог бы им преодолеть свои разногласия. Таков стратегический выбор, определенный и неоднократно подтвержденный Его Величеством королем Мохаммедом VI с момента его восшествия на престол два с лишним года тому назад. Окончательное и прочное урегулирование спора послужит основой для формирования в Магрибе регионального интеграционного образования, что способствовало бы повышению благосостояния всех населяющих его народов и укреплению отношений между Африкой и Европой. Осознавая значимость этой цели, международное сообщество решило поддержать рамки переговоров, предложенные Генеральным секретарем и его Личным посланником Джеймсом Бейкером III в приложении I к докладу Генерального секретаря о ситуации в отношении Западной Сахары от 20 июня 2001 года.

48. По причинам, изложенным Генеральным секретарем в вышеупомянутом докладе, Рамочное соглашение является единственным выходом из

создавшейся ситуации. Оратор напоминает о том, что несостоятельность плана урегулирования, подготовленного более 10 лет тому назад, проявляется год за годом. По сути дела, этот план стал тормозом, не позволяющим сторонам прийти к согласию в отношении списка выходящих из территории, которым было бы предложено сделать выбор между интеграцией и независимостью. В этой связи возникла необходимость нахождения третьего, альтернативного варианта, который при этом полностью соответствовал бы принципам международной законности. Такая альтернатива возможна лишь в рамках компромиссной формулы, предусматривающей создание местного органа власти, который представлял бы население и имел максимальные полномочия в пределах суверенитета Марокко.

49. В этой связи он напоминает, что в своей резолюции 1309 (2000) от 25 июля 2000 года Совет Безопасности просил стороны встретиться на прямых переговорах под эгидой Личного посланника Генерального секретаря. На встрече, которая состоялась в Берлине в сентябре 2000 года, Марокко приступило к работе над вышеупомянутым третьим вариантом на основе откровенного и честного диалога со всеми другими сторонами. Проявленная Марокко добрая воля была признана Генеральным секретарем в его докладе от 24 апреля 2001 года, где он заявил о своей убежденности в том, что правительство Марокко готово предложить или поддержать определенную степень передачи власти всем жителям и бывшим жителям территории, которая была бы подлинной, существенной и соответствовала бы международным нормам. Именно исходя из этой убежденности г-н Джеймс Бейкер III и разработал проект рамочного соглашения о статусе Западной Сахары, в котором концепция передачи власти воплощена в форму юридического документа. В мае 2001 года Личный посланник посетил Алжир, где он передал вышеупомянутый документ на рассмотрение алжирским властям и ПОЛИСАРИО. В своей памятной записке г-ну Бейкеру III на эту тему Алжир, хотя и не одобряя этот документ, пожелал успеха Личному посланнику в его усилиях по изысканию альтернативного решения, тем самым признав возможность альтернативы.

50. Проект Рамочного соглашения недвусмысленно предполагает, что после

согласования сторонами решение о статусе будет представлено населению на одобрение через референдум в течение пяти лет после его принятия. Таким образом, были соблюдены все условия, позволяющие Совету Безопасности, действуя на основании главы VI Устава Организации Объединенных Наций о мирном разрешении споров, рекомендовать надлежащую процедуру для нахождения справедливого, прочного и окончательного урегулирования. Исходя из этого, Совет Безопасности единогласно принял имеющую важнейшее значение резолюцию 1359 (2001) от 29 июня 2001 года, которая явила собой поворотный пункт в подходе международного сообщества к вопросу о Западной Сахаре и связанному с ней спору.

51. Марокко сразу же объявило о том, что оно принимает проект Рамочного соглашения в качестве основы для переговоров, а также свою готовность полноценно участвовать в этих переговорах на предмет скорейшего достижения справедливого и прочного урегулирования его спора с другими сторонами по вопросу о Западной Сахаре. Исходя из этого обязательства Марокко, г-н Бейкер III организовал 27–29 августа встречу в Пайндейле, штат Вайоминг, Соединенные Штаты Америки, с участием представителей ПОЛИСАРИО и правительств Алжира и Мавритании, в ходе которой ПОЛИСАРИО и правительство Алжира обсудили положения проекта Рамочного соглашения и обязались представить дальнейшие уточнения на одной из будущих встреч. Представитель Мавритании подчеркнул свою поддержку любого решения, которое способствовало бы установлению мира и стабильности в регионе и которое было бы приемлемым для всех сторон.

52. Королевство Марокко надеется, что Алжир и ПОЛИСАРИО как можно скорее выполнят свое обещание и уточнят свои соответствующие позиции в отношении Рамочного соглашения. Только таким образом они смогут выполнить свои обязательства перед международным сообществом. Что же касается 1479 служащих Королевских вооруженных сил Марокко, которые по-прежнему удерживаются в лагерях, то они должны быть незамедлительно освобождены в соответствии с нормами гуманитарного права и в ответ на настоятельные

просьбы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности.

53. **Г-н Баали** (Алжир), ссылаясь на выступление представителя Марокко, говорит, что после встречи в Вайоминге представитель Генерального секретаря опубликовал коммюнике, в котором речь шла как о плане урегулирования, так и о Рамочном соглашении. Алжир вновь изложил свои возражения в связи с Рамочным соглашением, а Фронт ПОЛИСАРИО отверг его в целом. Личный посланник Генерального секретаря предложил Алжиру уточнить свою позицию в письменном виде, и его страна намеревается вскоре представить соответствующий документ с изложением своих возражений. Ссылаясь на выступления представителей Буркина-Фасо и Сенегала, он говорит, что нет никаких оснований для того, чтобы в контексте Рамочного соглашения привлекать внимание членов Комитета к резолюциям Совета Безопасности по Западной Сахаре, тем более что они никоим образом не свидетельствуют о поддержке Советом Рамочного соглашения.

54. **Г-н Беннуна** (Марокко) говорит, что на недавнем семинаре в Барселоне к Рамочному соглашению проявили живой интерес академические круги. Он напоминает, что Совет Безопасности поддержал идею проведения переговоров на основе как Рамочного соглашения, так и любого другого предложения, и все коррективы к Соглашению могут направляться г-ну Бейкеру. Если Алжир не удовлетворен какими-либо аспектами Соглашения, он может предложить для обсуждения такие варианты, которые его устроили бы. Рамочное соглашение предназначено для того, чтобы придать новый импульс процессу обсуждений и переговоров, нацеленных на достижение политического решения проблемы.

55. **Г-н Симамора** (Индонезия), выступая в порядке осуществления права на ответ, отмечает, что упоминания представителем Фиджи событий в Ириан-Джае представляет собой нарушение принципа невмешательства во внутренние дела государств-членов. Этот вопрос является внутренним делом Индонезии и не имеет ничего общего с повесткой дня данного Комитета.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.